

CITIZEN®

INSTRUCTION MANUAL



Eco-Drive®

시티즌 H820 무브먼트를 사용하는 시계의 매뉴얼입니다.

(FC0010, AT9010, AT9024, AT9030, AT9031, AT9035 모델 등)

개인적으로 편하게 보고자 번역해서 굳이 필요하지 않다고 생각한

상당수의 페이지는 빠져있으므로 필요한 경우에는 영어 매뉴얼을 참고해주세요.

불편하시더라도 민망한 수준의 문장 수준과 오역 및 의역은

감안하고 보주시면 감사하겠습니다.

상업적인 목적의 사용은 금지하며 커뮤니티 내의 공유는 자유롭게 가능합니다.

- 번역부 시계포럼 AcidMars

시계를 사용하기 전에

시계를 개봉하고 사용하기 전에 다음 사항을 따라 주십시오.

◆ 파워 리저브 확인

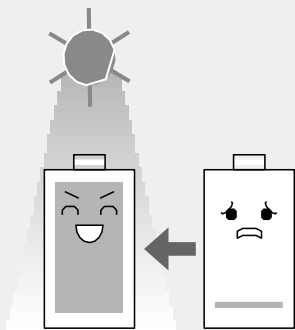
시계의 남은 충전량을 확인하십시오.

◆ 월드 타임 설정

당신이 보고자 하는 시간과 날짜의 도시를 선택하십시오.

◆ 전파 수신 결과 확인

전파 수신 결과를 확인하십시오.



이 시계는 다이얼을 빛에 노출하면 충전되는 충전지를 포함하고 있습니다.

시계를 충전하기 위해 시계 다이얼을 빛에 정기적으로 노출시켜 주십시오.

기능

“전파 시계”

4개 나라에 있는 5개 전파 송신국으로부터 시보 전파를 수신하여 시간과 달력을 자동으로 조정합니다.



“에코 드라이브”

정기적으로 전지를 교체할 필요가 없습니다. 빛으로 전지를 충전합니다.



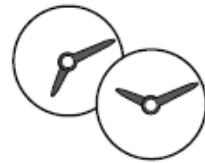
“퍼페추얼 캘린더”

매달 초에 날짜를 맞추는 필요가 없습니다. 윤년 역시 자동적으로 업데이트 됩니다.



“월드 타임”

전세계 도시들의 시간과 날짜를 간편하게 볼 수 있습니다.



“듀얼 타임”

두 개의 시간대를 동시에 표시할 수 있습니다



“알람”

지정한 시간이 되면 알람이 울립니다.

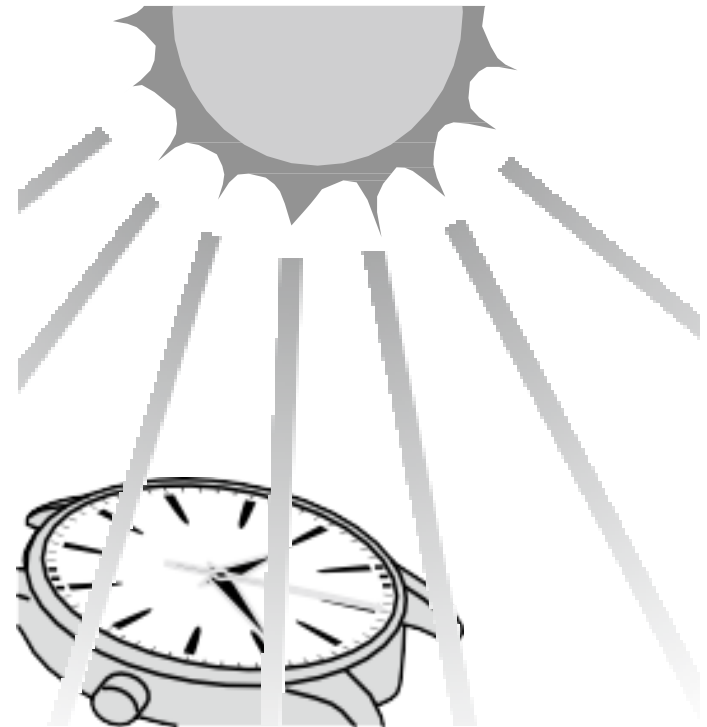
“에코 드라이브”는 시티즌의 고유 기술입니다.

시계 충전하기

이 시계는 직사광선이나 형광등 같은 빛에 다이얼을 노출하면 충전이 되는 충전지가 포함되어 있습니다. 시계를 풀어 놓을 때 창문 옆처럼 밝은 빛을 받을 수 있는 곳에 놓아 주십시오. 그림처럼 햇빛에 노출함으로써 시계를 효율적으로 충전할 수 있습니다.

최상의 성능 발휘를 위해서

- 적어도 한 달에 한 번 햇빛에 5~6시간 노출시켜 충전하십시오 .
- 오랜 기간 어두운 장소에 놓아두는 것을 지양하십시오.



시계 충전하기

◆ 시계가 낮은 충전 상태가 되면 (충전 부족 경고 기능)

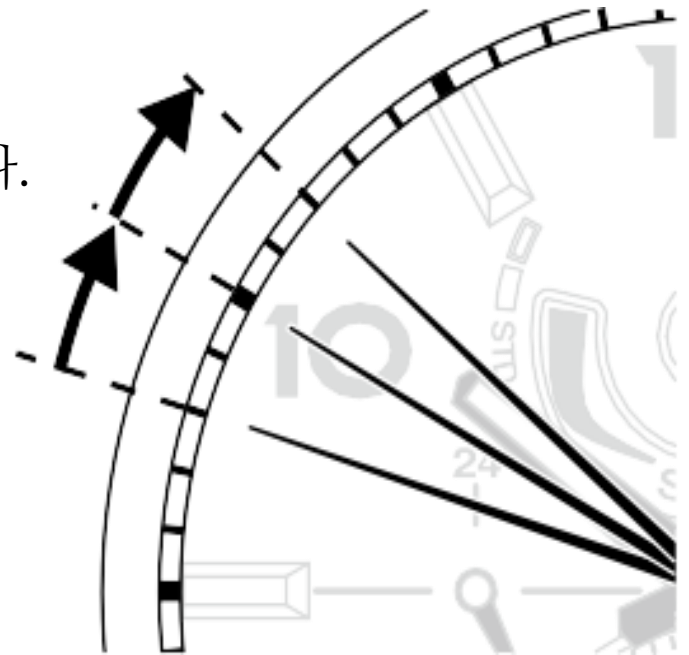
파워 리저브가 낮은 상태가 되면, 초침이 2초마다 한 번씩 움직입니다.

이것은 충전 부족을 경고하는 기능입니다. 시계를 완전히 충전하십시오.

- 시계가 충분히 충전이 되면, 초침이 일반적으로 움직입니다.

- 만약 충전 부족 경고 이후에도 이틀 혹은 그 이상 시계를 충전하지 않을 경우 모든 전력이 고갈되어 시계가 멈출 것입니다.

시계가 2초 간격으로 움직이는 경우에도 시간과 날짜는 정확하게 보여줍니다. 하지만 시계의 설정은 바꿀 수 없으며 알람 기능도 동작하지 않습니다.



시계 충전하기

◆ 파워 세이브 기능

시계가 30분 이상 빛에 노출되지 않을 경우 전지를 절약하기 위해 자동적으로 초침이 멈춥니다.

그러나 시계의 내부는 계속해서 작동 중입니다.

- 용두가 1칸이나 2칸 당겨진 상태에서는 파워 세이브 기능이 활성화 되지 않습니다.
- 파워세이브 기능을 수동으로 작동하기 위해서는 수동 파워 세이브 모드를 사용해 주십시오. → 9쪽

◆ 파워 세이브 기능을 취소하려면

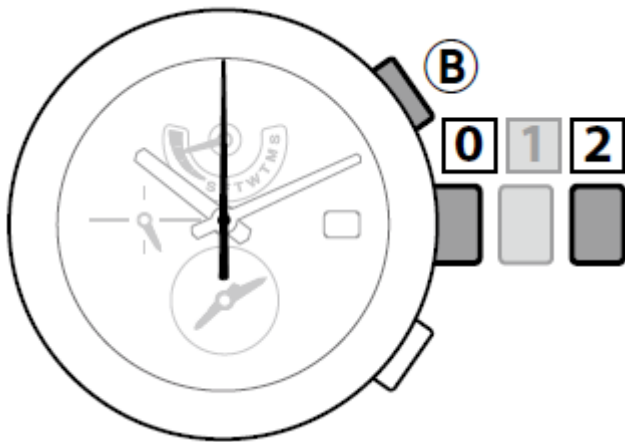
아래 상황에서는 파워 세이브 기능이 취소되고 초침이 현재 시간으로 움직입니다.

- 충전을 위해 다이얼이 빛에 노출되었을 경우
- 용두가 당겨지거나 어떤 버튼을 동작했을 경우

시계 충전하기

◆ 수동 파워 세이브 기능

수동 파워 세이브 기능은 수동 조작을 통해서 전력 소비를 줄이기 위해 사용됩니다.



1. 용두를 2칸 당겨주십시오.

듀얼타임의 시침과 분침이 알람 시간을 표시합니다.

2. 윗버튼ⓑ를 2초 이상 누르고 계십시오.

초침이 0초 위치로 움직이고 모든 핸즈가 멈추며 수동 파워 세이브 기능이 시작됩니다.

- 파워 세이브 동작 시에 모든 핸즈가 멈추더라도, 시계 메모리에서는 계속해서 작동하고 있습니다.
- 파워 세이브 동작 시에는 자동으로 전파 수신을 하지 않습니다.

시계 충전하기

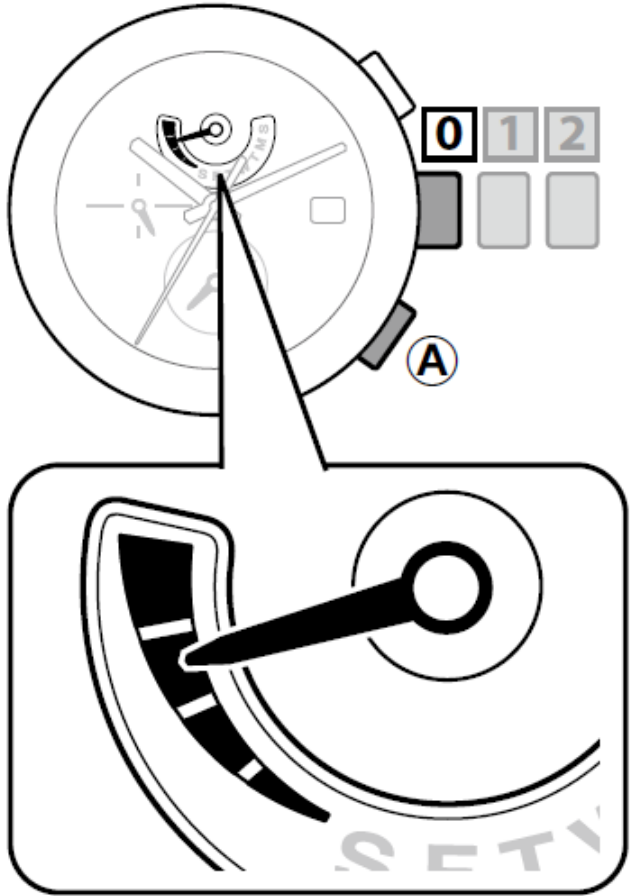
◆ 수동 파워 세이브 기능 취소하기

1. 용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.

파워 세이브 기능이 취소되며 핸즈들이 현재 시간을 표시합니다.

시계 충전하기

◆ 파워 리저브 확인하기



1. 용두를 0칸에 두십시오.

2. 아랫버튼Ⓐ를 눌렀다 떼십시오.

기능침이 파워 리저브 상태를 보여줍니다.

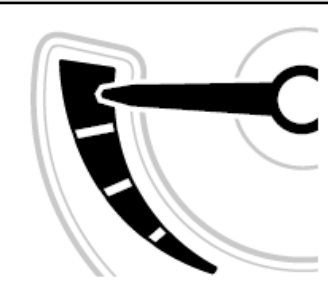



- 파워 리저브 레벨에 대한 내용은 다음 쪽을 참고하십시오.

3. 확인 과정을 끝내기 위해 아랫버튼Ⓐ를 눌렀다 떼십시오.

- 버튼을 10여초 동안 누르고 있던 것이 아니라면 일반적인 기능이 재개됩니다.

시계 충전하기

파워 리저브 레벨

레벨	3	2	1	0
파워리저브 레벨				
대략적인 작동 지속 기간	약 180~130일	약 130~30일	약 30~2일	약 2일
	모든 기능을 사용하기에 충분합니다. 최상의 성능이 발휘되는 레벨입니다.	모든 기능을 사용하기에 충분합니다.	파워 리저브가 낮아지고 있습니다. 최상의 성능 발휘를 위해서는 충전을 요합니다.	일반적인 작동을하기에 충분하지 않습니다. 시계가 완전하게 충전되어야 합니다.
				지금 즉시 충전하여야 합니다.

시계 충전하기

◆ 환경에 따른 충전 시간

아래의 표는 시계 다이얼을 빛에 연속적으로 노출할 때 충전에 요구되는 대략적인 시간입니다. 이 표는 일반적인 참고기준일 뿐이며 정확한 충전 시간의 설명은 아닙니다.

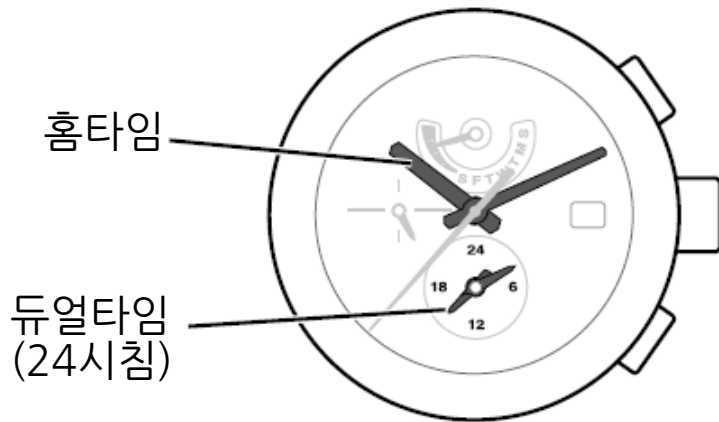
환경	조도(lx)	대략의 충전 시간		
		하루 작동	완전 방전에서 일반 모드 작동	완전 방전에서 완전 충전까지
야외(맑음)	100,000	5 분	40 분	30 시간
야외(흐림)	10,000	11 분	1 시간	40 시간
형광등에서 20cm	3,000	40 분	2.5 시간	130 시간
인테리어 조명	500	4 시간	14 시간	920 시간

완전 충전 시 최대 동작 기간 : 약 6개월(일반 모드), 약 8개월(절전 모드)

월드 타임 설정하기

이 시계는 당신이 선택한 전세계 26개 도시의 시간과 날짜를 표시할 수 있습니다.

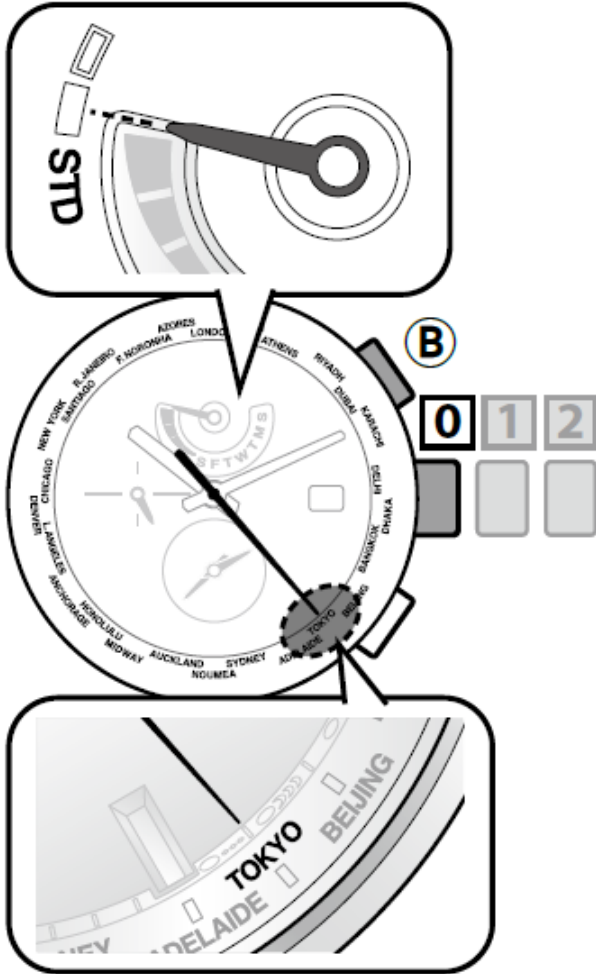
- 다음 표에 없는 지역에서 시계를 사용할 때에는, 같은 시간대의 다른 도시로 설정하십시오.
- 이 시계는 2개의 다른 시간(홈타임과 듀얼타임)을 동시에 표시할 수 있습니다. 홈타임은 당신이 살고 있는 지역의 주요 시간이고, 듀얼타임은 홈타임과는 다른 지역의 시간입니다.



듀얼타임은 24시침을 이용해서 시간을 표시합니다. 시간을 확인할 때 이를 잊지 마십시오.

월드 타임 설정하기

◆ 홈타임/듀얼타임 확인하기



1. 용두를 0칸에 두십시오.

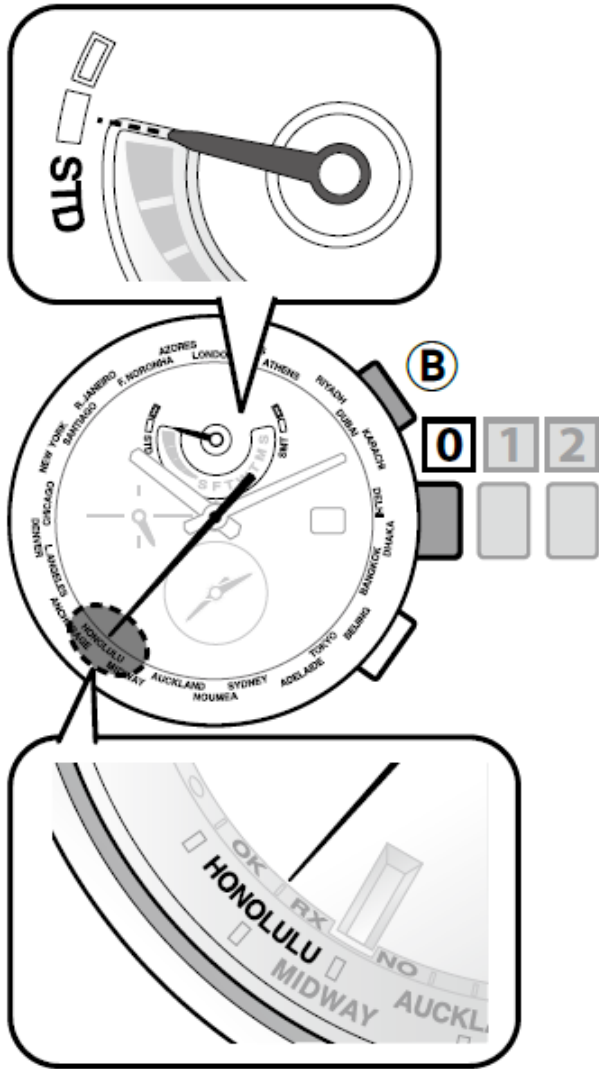
2. 윗버튼ⓑ를 눌렀다 떼십시오.

초침이 움직여 현재 설정된 홈타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다.

• 썸머타임 설정하기 → 23쪽

• 듀얼타임 지역의 확인은 다음 쪽에 있습니다.

월드 타임 설정하기



3. 윗버튼Ⓑ를 눌렀다 떼십시오.

초침이 움직여 현재 설정된 두 번째 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다. 윗버튼Ⓑ를 누를 때마다 초침이 가리키는 것은 다음과 같이 바뀝니다.

① 홈타임 도시 → ② 듀얼타임 도시 →

③ 일반적인 시계 모드의 초침 상태 → 다시 ①

- 버튼을 10여초 동안 누르고 있던 것이 아니라면 일반적인 기능이 재개됩니다.

월드 타임 설정하기

◆ 도시 표시

약자	도시 표시 또는 초침 위치		시차	수신 전파국
LON	*	런던	0초	독일
PAR	*	파리	2초	
ATH	*	아테네	4초	
RUH		리야드	7초	
DXB		두바이	9초	
KHI		카라치	11초	중국
DEL		델리	14초	
DAC		다카	16초	
BKK		방콕	18초	
BJS/HKG		베이징/홍콩	21초	

월드 타임 설정하기

약자	도시 표시 또는 초침 위치		시차	수신 전파국
TYO	도쿄	23초	+9	일본
ADL	애들레이드	25초	+9.5	
SYD	시드니	28초	+10	
NOU	누메아	30초	+11	
AKL	오클랜드	32초	+12	
MDY	미드웨이 제도	35초	-11	미국
HNL	호놀룰루	37초	-10	
ANC	** 앵커리지	39초	-9	
LAX	** 로스엔젤레스	42초	-8	
DEN	** 덴버	44초	-7	
CHI	** 시카고	46초	-6	
NYC	** 뉴욕	49초	-5	

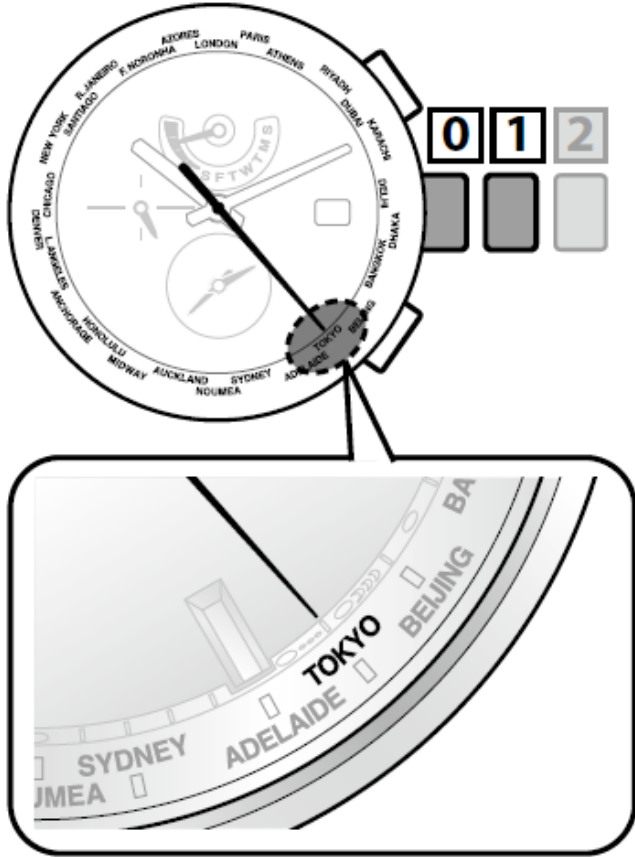
월드 타임 설정하기

약자	도시 표시 또는 초침 위치		시차	수신 전파국
SCL	산티아고	51초	-4	미국
RIO	리우데자네이루	53초	-3	
FEN	페르난두 데 누로냐	56초	-2	독일
PDL	* 아조레스 제도	58초	-1	

- 시계에 나열된 도시 표시는 모델에 따라 다를 수 있습니다.
- */**로 표시된 도시는 표준시간과 썸머타임이 서로 연결되어 있습니다.
- 이 표의 시차는 협정세계시(UTC)를 기반으로 합니다.
- 시차는 나라 혹은 지역에 따라 바뀔 수 있습니다.

월드 타임 설정하기

◆ 홈타임/듀얼타임 설정하기



1. 용두를 1칸 당기십시오.

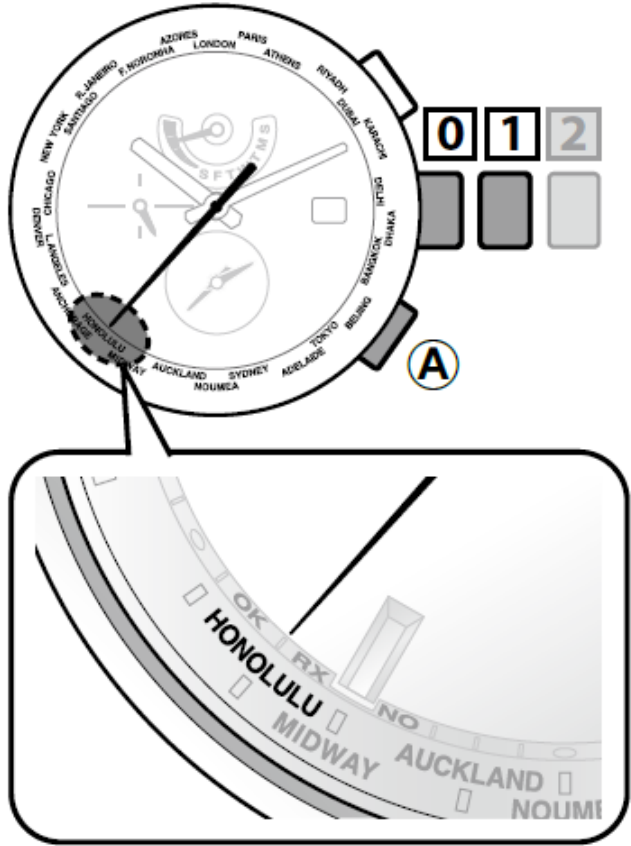
초침이 움직여 현재 설정된 홈타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다.

2. 용두를 돌려 당신이 시간과 날짜를 표시하고 싶은 도시를 선택하십시오.

홈타임 도시를 선택하십시오.

- 썸머타임 설정하기 → 23쪽
- 듀얼타임 지역의 확인은 다음 쪽에 있습니다.

월드 타임 설정하기



3. 아랫버튼Ⓐ를 눌렀다 떼십시오.

초침이 움직여 현재 설정된 듀얼타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다

- 홈타임 도시와 듀얼타임 도시는 아랫버튼Ⓐ를 누를 때마다 서로 바뀝니다.

4. 용두를 돌려 당신이 시간과 날짜를 표시하고 싶은 도시를 선택하십시오.

듀얼타임 도시를 선택하십시오.

5. 설정을 끝내려면 용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.

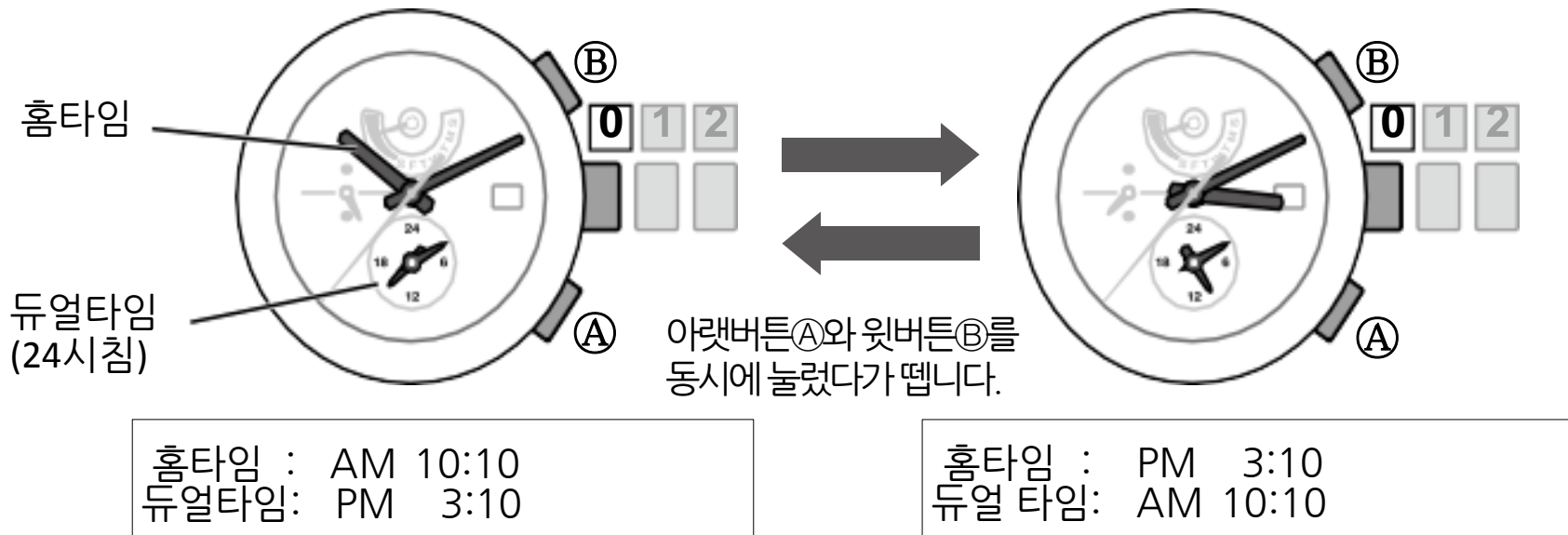
월드 타임 설정하기

◆ 홈타임과 듀얼타임 맞바꾸기

홈타임과 듀얼타임의 시간과 달력 표시를 서로 바꿀 수 있습니다.

1. 용두를 0칸에 두십시오.
2. 아랫버튼(A)와 윗버튼(B)를 동시에 눌렀다가 땡니다.

확인 소리가 울리고 홈타임과 듀얼타임이 바뀝니다.



썸머 타임 (SMT) 설정하기

◆ 썸머 타임 (SMT) 설정하기

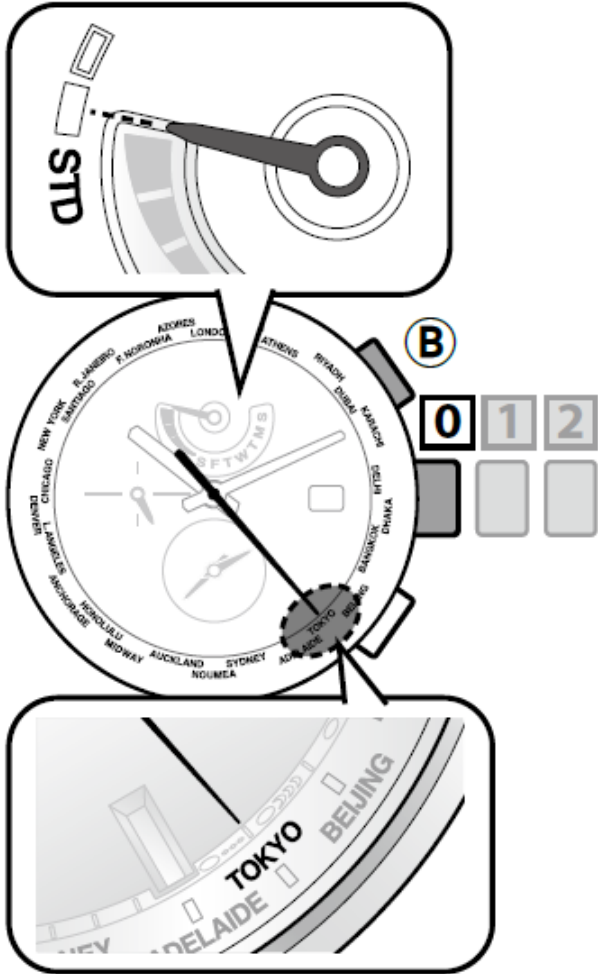
썸머 타임은 특정 국가/지역에서 여름 동안 한 시간을 앞당김으로써 낮 시간을 더 많이 확보하기 위해 적용하는 제도입니다.

썸머 타임이 시행 중인 지역에서는 전파에 썸머 타임 정보가 포함됩니다. 이 시계는 전파에 포함된 썸머 타임 정보에 따라 썸머 타임(SMT)과 표준 시간(STD)을 자동으로 업데이트 합니다.

- 만약 썸머 타임을 따르지 않는 지역에 있을 경우 썸머 타임 설정을 수동으로 끌 수 있습니다. → 28~31쪽
- 만약 전파 수신 지역의 밖에 있는 경우 썸머 타임 설정을 자동으로 켜 수 있습니다. → 28~31쪽

썸머 타임(SMT) 설정하기

◆ 썸머 타임 설정 확인하기



1. 용두를 0칸에 두십시오.

2. 윗버튼ⓑ를 눌렀다 떼십시오.

초침이 움직여 현재 설정된 홈타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다.

• 26쪽의 표를 참고하여 설정을 확인하십시오.

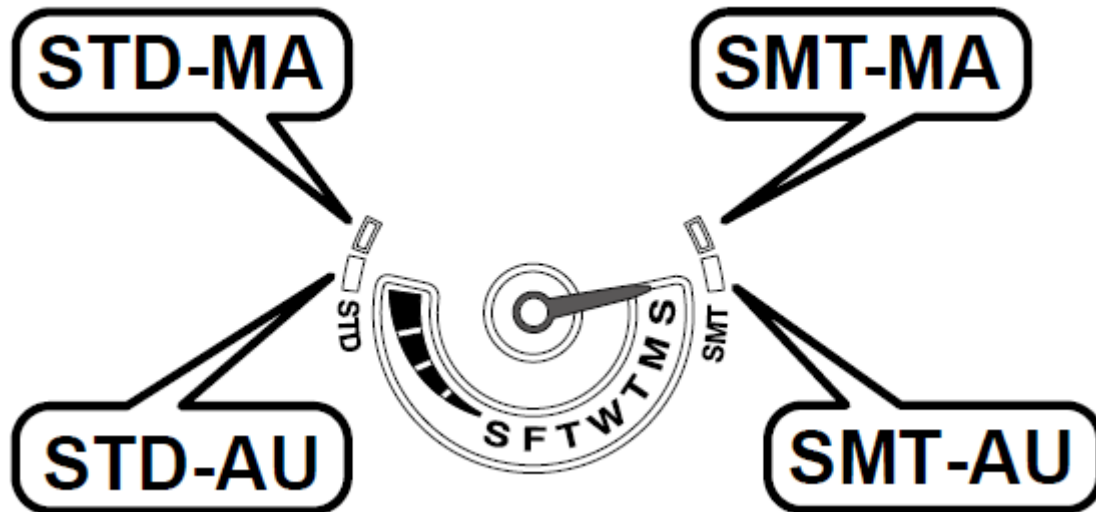
썸머 타임(SMT) 설정하기

3. 윗버튼Ⓜ를 눌렀다 떼십시오.

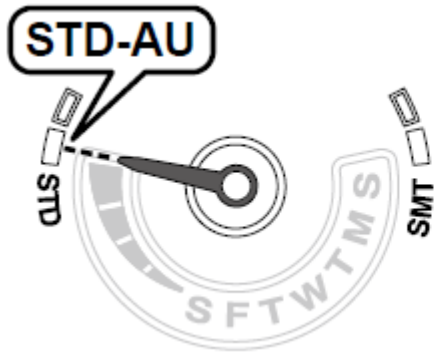
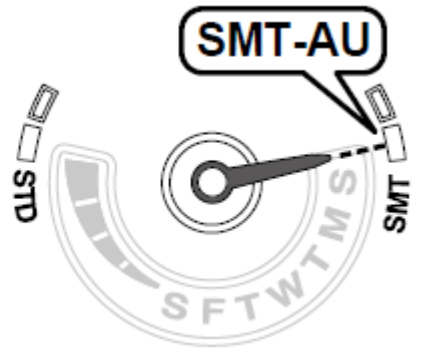
초침이 움직여 현재 설정된 듀얼타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다

- 버튼을 10여초 동안 누르고 있던 것이 아니라면 일반적인 기능이 재개됩니다.

썸머 타임 설정에는 4가지 모드가 있습니다.

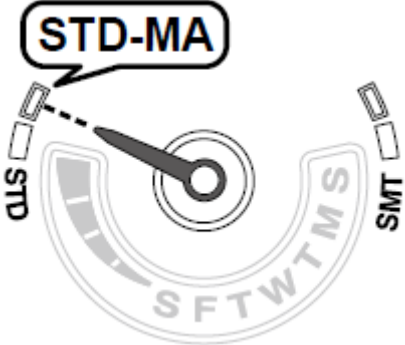
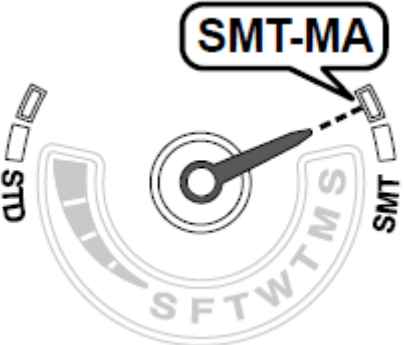


썸머 타임(SMT) 설정하기

STD-AU	SMT-AU
표준 시간(STD)	썸머 타임(SMT)
자동 설정(AU)	
<p>수신한 시보 전파에 포함된 썸머 타임 정보에 기반하여 현재 시간이 갱신됩니다. 시보 전파의 썸머 타임 시작 정보에 따라 썸머 타임 모드(SMT-AU)로 저절로 바뀝니다.</p>	<p>시보 전파에 포함된 썸머 타임 정보에 근거하여 썸머 타임이 표시됩니다. 썸머 타임이 끝났음을 시계가 수신하면 표준 시간 모드(STD-AU)로 저절로 바뀝니다.</p>
<p style="text-align: center;">표준 시간 모드(OFF)</p> 	<p style="text-align: center;">썸머 타임 모드(ON)</p> 



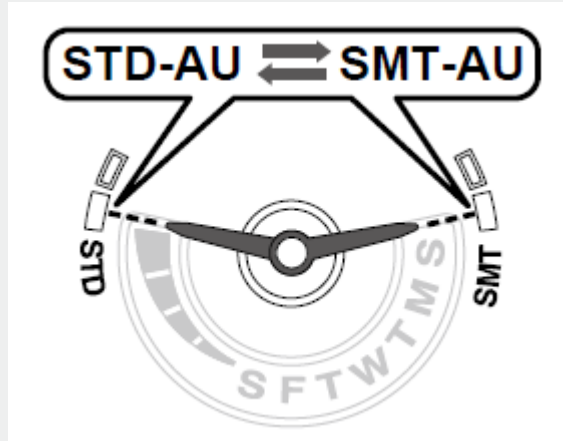
썸머 타임(SMT) 설정하기

STD-MA	SMT-MA
표준 시간(STD)	썸머 타임(SMT)
수동 설정(MA)	
썸머 타임 정보와 상관 없이 시간을 표시합니다.	시보 전파로 수신된 썸머 타임 정보와 상관 없이 썸머 타임을 적용하여 시간을 표시합니다.
<p style="text-align: center;">표준 시간 모드(OFF)</p> 	<p style="text-align: center;">썸머 타임 모드(ON)</p> 

- 썸머 타임(SMT)와 표준 시간(STD) 간 전환은 30쪽을 보십시오.
- 썸머 타임의 자동 모드(AU)와 수동 모드(MA) 간 전환은 32쪽을 보십시오.

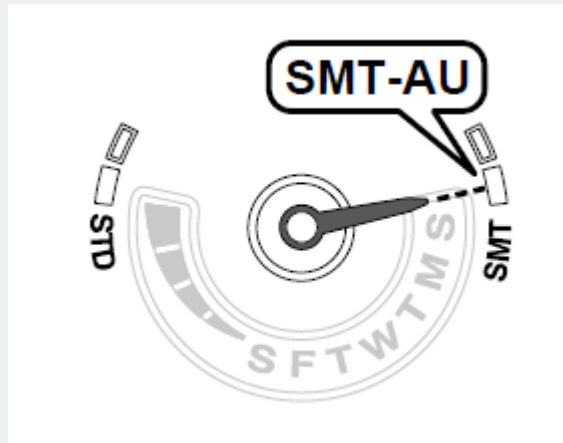
썸머 타임(SMT) 설정하기

전파를 수신할 수 있는
지역에서 썸머 타임을
자동으로 적용하기
위해서



썸머 타임 설정을
자동 모드로 하십시오.
(전파 수신에 따라
썸머 타임/ 표준 시간이
자동으로 전환됩니다.)

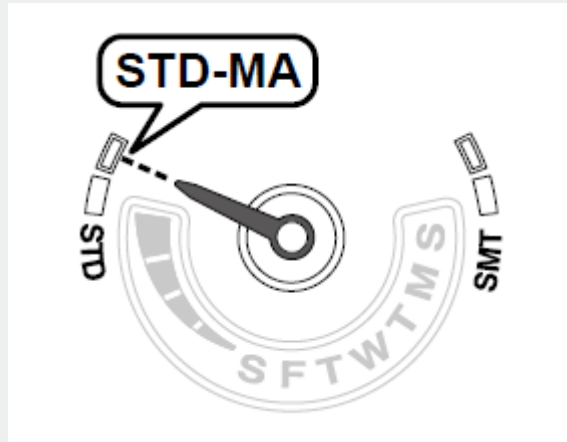
전파를 수신할 수 없는
지역에서 썸머 타임을
수동으로 적용하기
위해서



당신이 원한다면
썸머 타임 설정으로
변경하십시오.

썸머 타임(SMT) 설정하기

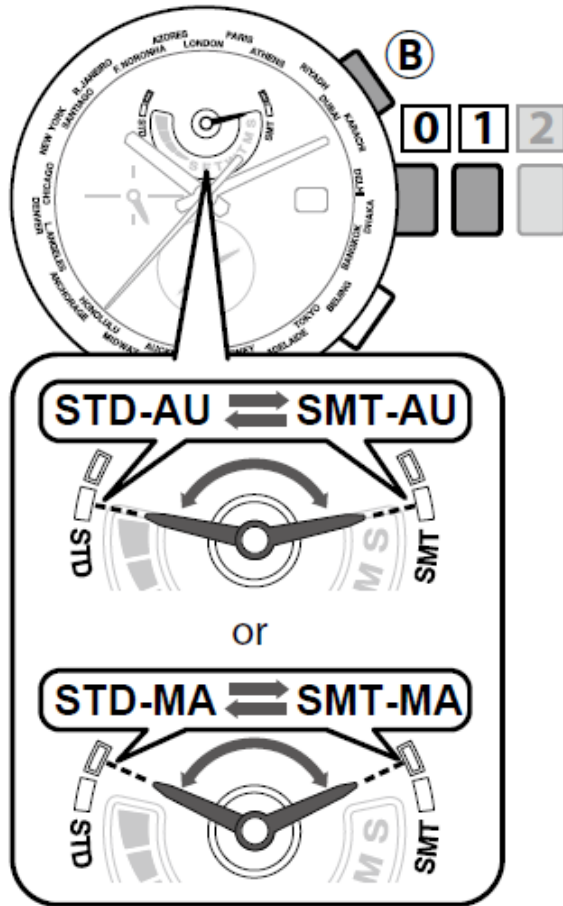
전파 수신에 따라
자동으로 썸머 타임이
적용되는 것을 막으려면



썸머 타임 설정을
수동 모드로 변경 후
표준 시간으로
전환하십시오.

썸머 타임(SMT) 설정하기

◆ 수동으로 SMT와 STD 간 썸머 타임 설정 변경하기



1. 용두를 1칸 당기십시오.

초침이 움직여 현재 설정된 홈타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다.

2. 아랫버튼Ⓐ를 2초 이상 누르고 계십시오.

윗버튼Ⓑ를 누를 때마다 기능침이

STD-AU ↔ SMT-AU 사이에서, 혹은

STD-MA ↔ SMT-MA 사이에서 바뀌며

홈타임의 시간 설정이 SMT와 STD 사이에서 전환됩니다.

• 다음 쪽에서 계속

썸머 타임(SMT) 설정하기

3. 아랫버튼Ⓐ를 눌렀다 떼십시오.

초침이 움직여 현재 설정된 듀얼타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다

4. 썸머타임 SMT나 STD를 설정 하려면 윗버튼Ⓑ를 눌렀다 떼십시오.

윗버튼Ⓑ를 누를 때마다 기능침이

STD-AU ↔ SMT-AU 사이에서, 혹은

STD-MA ↔ SMT-MA 사이에서 바뀌며

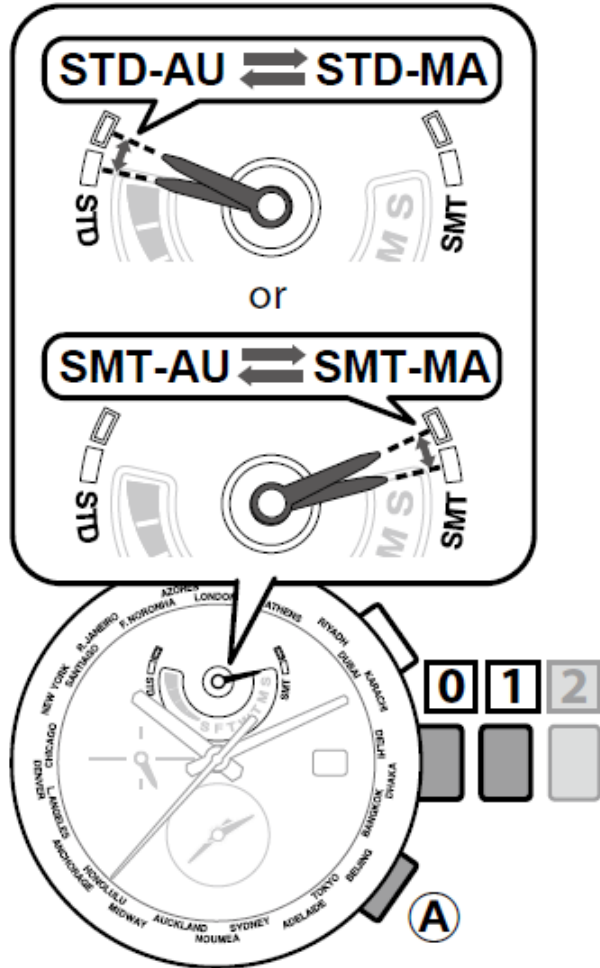
듀얼타임의 시간 설정이 SMT와 STD 사이에서 전환됩니다.

- 이 과정은 홈타임의 썸머 타임 SMT/STD 설정과 같습니다.

5. 설정을 끝내려면 용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.

썸머 타임(SMT) 설정하기

◆ 썸머 타임 자동/수동 모드 설정하기



1. 용두를 1칸 당기십시오.

초침이 움직여 현재 설정된 홈타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다.

2. 아랫버튼Ⓐ를 2초 이상 누르고 계십시오.

아랫버튼Ⓐ를 누를 때마다 기능침이

STD-AU ↔ STD-MA 사이에서, 혹은

SMT-AU ↔ SMT-MA 사이에서 바뀌며

홈타임의 썸머타임 설정이 자동 모드와 수동 모드 사이에서 바뀝니다.

• 다음 쪽에서 계속

썸머 타임(SMT) 설정하기

3. 아랫버튼ⓐ를 눌렀다 떼십시오.

초침이 움직여 현재 설정된 듀얼타임 도시를 가리키며 기능침은 썸머타임 정보를 표시합니다

4. 아랫버튼ⓐ를 2초 이상 누르고 계십시오.

아랫버튼ⓐ를 누를 때마다 기능침이

STD-AU ↔ STD-MA 사이에서, 혹은

SMT-AU ↔ SMT-MA 사이에서 바뀌며

듀얼타임의 썸머 타임 설정이 자동 모드와 수동 모드 사이에서 전환됩니다.

- 이 과정은 홈타임의 썸머 타임 자동/수동 모드 설정과 같습니다.

5. 설정을 끝내려면 용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.

알람 설정하기

◆ 알람 사용하기

알람은 24시간 체계를 사용합니다. 알람이 설정되면, 하루에 한 번 지정한 시간이 되었을 때 알람 소리가 15초 동안 울립니다.

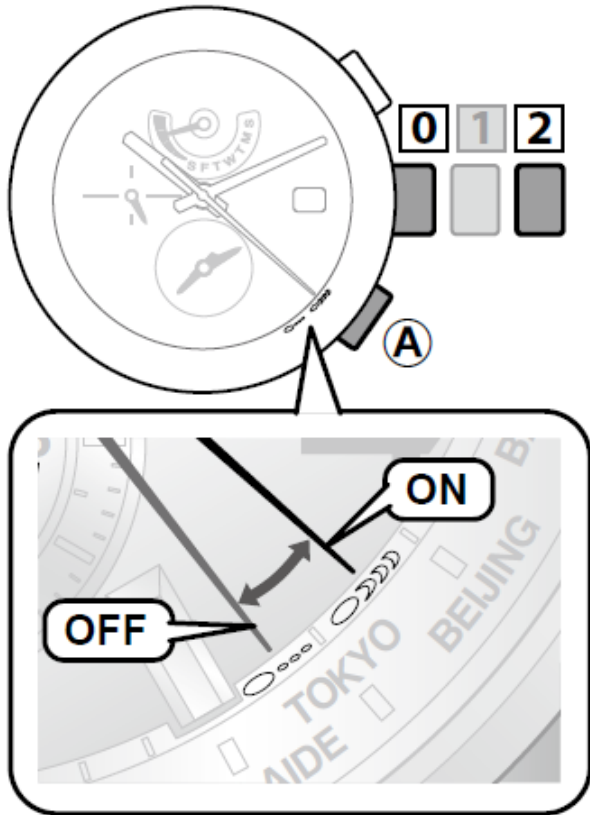
알람은 홈타임과 연동하여 설정되며, 듀얼타임과 연동해서 설정할 수는 없습니다.

예시 :

만약 현재의 홈타임이 도쿄이며 알람이 오전 6시로 설정되어 있는 상태에서 홈타임을 방콕으로 변경했다면, 알람은 방콕 시간으로 오전 6시에 울립니다.

알람 설정하기

◆ 알람 ON/OFF 전환하기

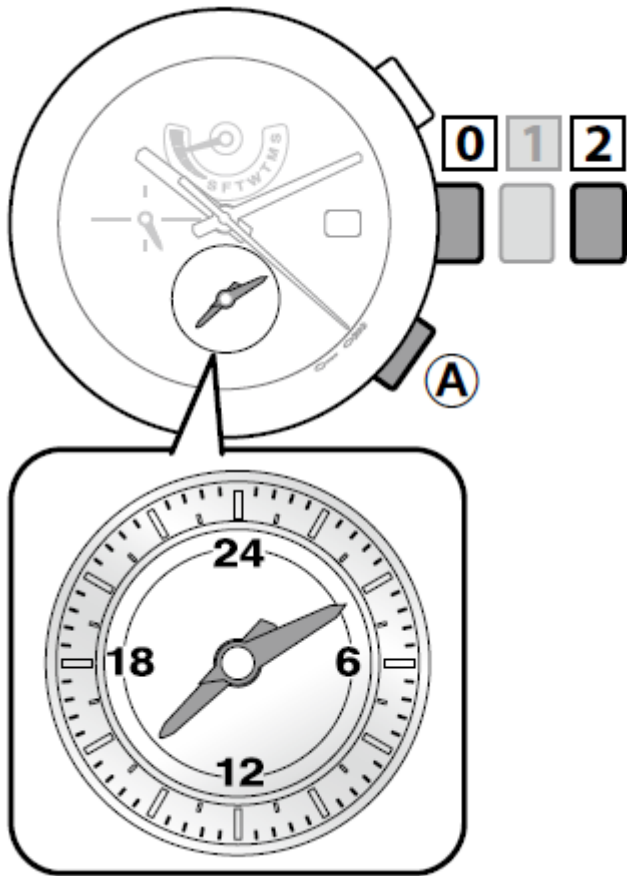


1. 용두를 2칸 당겨 주십시오.
초침이 알람 ON/OFF를 가리킵니다.
기능침은 파워 리저브 레벨을 표시합니다.
2. 알람 설정을 ON 또는 OFF로 변경하려면
아랫버튼Ⓐ를 눌렀다 떼십시오.
아랫버튼Ⓐ를 누를 때마다 초침이
알람 ON(확인 소리)과 OFF 사이에서 움직이며
알람 설정이 ON 또는 OFF로 전환됩니다.
3. 설정을 끝내려면 용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.

알람 설정하기

◆ 알람 시간 설정하기

알람 시간 설정은 듀얼타임 서브다이얼의 24시침과 분침을 이용합니다.



1. 용두를 2칸 당겨 주십시오.

듀얼타임의 24시침과 분침이 알람 시간을 표시합니다.

2. 알람을 맞추려면 용두를 돌려 주십시오.

- 용두를 빠르게 감으면 핸즈가 계속해서 움직입니다. 속도를 늦추거나 멈추려면 용두를 다시 살짝 돌립니다.

3. 설정을 끝내려면 용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.

알람 설정하기

- 알람을 설정하더라도 저절로 ON이 되지는 않습니다.
“알람 ON/OFF 전환하기”를 참고해 알람을 ON으로 설정하십시오.
- 알람 설정 시 홈타임의 시·분침이 듀얼타임 서브다이얼과 가까이 있을 경우 간섭을 피하기 위해 자동으로 움직입니다.
- 파워 리저브 레벨이 0일 경우 알람 소리가 나지 않습니다.

◆ 알람 끄기

용두가 0칸에 있을 때 알람 소리는 15초 동안 울립니다.

알람을 끄려면 아랫버튼A 또는 윗버튼B를 누르십시오.

알람 소리가 울리는 동안 멈추지 않으면 15초 후 저절로 꺼집니다.

전파 수신을 위한 안내

전파를 수신하는 데에는 세 가지 방법이 있습니다.
초침은 전파 수신 결과(OK/NO)를 가리킵니다.

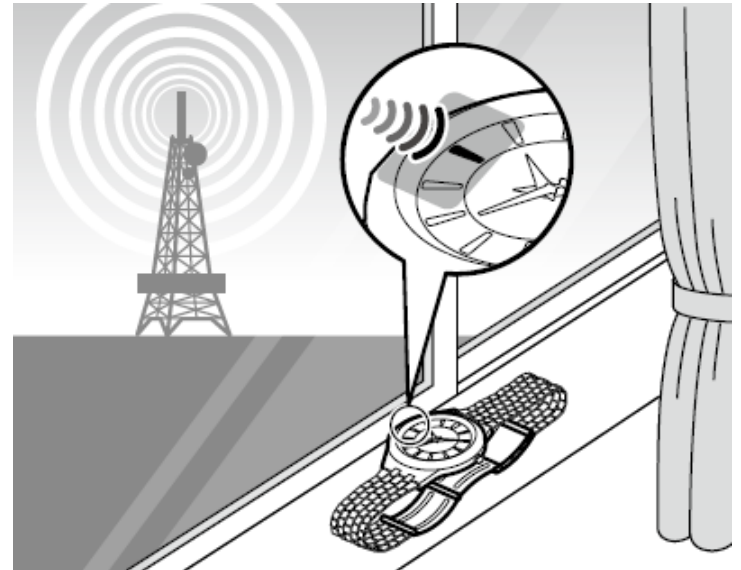
방법	설명
자동 수신	매일 새벽 2시에 수신합니다. 수신에 성공하지 못 했을 경우, 새벽 3시에 수신을 재시도합니다.
수동 수신	당신이 시간과 날짜를 조정하고 싶을 때 전파 수신을 시작합니다. (42쪽)
리커버리 자동 수신	시계가 충전 부족으로 멈춰있다가 충전을 통해 움직이기 시작하면 자동으로 전파 수신을 한 번 시도합니다.

전파 수신을 위한 안내

◆ 전파를 수신할 때

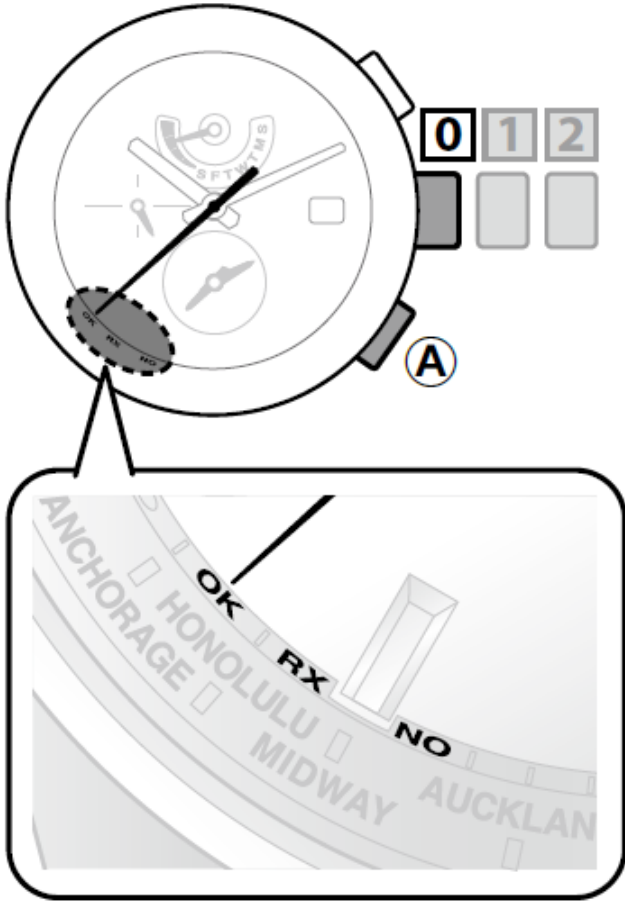
창문 옆과 같이 전파를 더욱 잘 수신할 수 있는 평평한 곳에 시계를 놓아 주십시오.

- 수신 안테나가 시계의 9시 부분에 있습니다. 시계 9시 방향을 전파 송신국을 향해 놓으십시오.
- 전파 수신 중에 시계를 움직이지 마십시오.
- 초침이 2초 마다 움직이는 (충전 부족 경고) 낮은 충전량 상태에서는 전파 수신을 하지 않습니다. 전파 수신 전에 시계를 완전히 충전하십시오.



전파 수신 확인하기


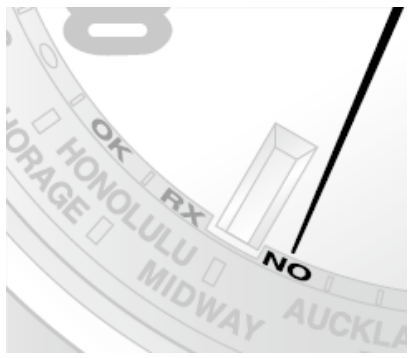

마지막 전파 수신 결과를 확인하십시오.



1. 용두를 0칸에 두십시오.
2. 아랫버튼Ⓐ를 눌렀다 떼십시오.
초침이 움직여 수신 결과를 표시합니다.
3. 확인 과정을 끝내기 위해 아랫버튼Ⓐ를 눌렀다 떼십시오.
 - 버튼을 10여초 동안 누르고 있던 것이 아니라면 일반적인 기능이 재개됩니다.

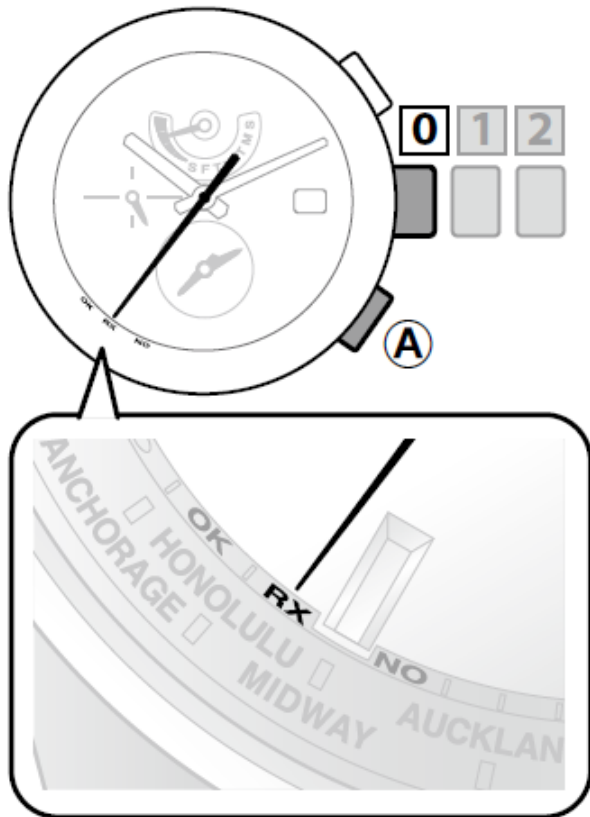
전파 수신 확인하기

◆ 전파 수신 결과

지시			
결과	OK	NO	RX
의미	전파 수신에 성공하였습니다.	전파 수신에 실패했습니다. 시간과 날짜/달력이 조정되지 않았습니다.	전파를 수신 중입니다. 시계를 움직이지 마십시오.

수동으로 전파 수신하기

시간과 날짜가 정확하지 않거나 수신 결과가 “NO”일 경우 언제라도 전파를 수신하여 시계를 조정할 수 있습니다.



- 도시 설정에 따라 수신 전파국이 다릅니다.
현재 도시 설정을 확인하십시오.

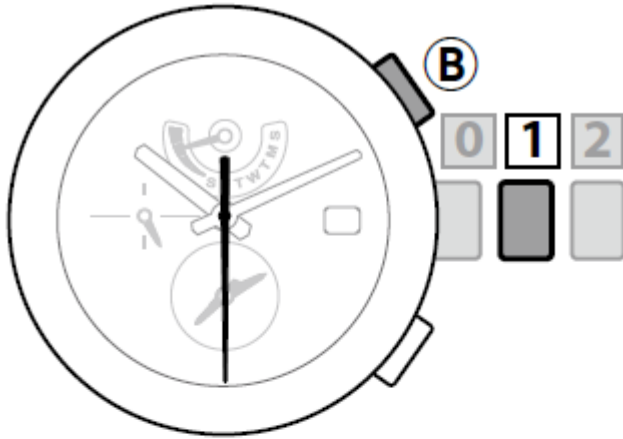
1. 용두를 0칸에 두십시오.
2. 아랫버튼Ⓐ를 2초 이상 누르고 계십시오.

마지막 전파 수신 결과 표시되며, 확인 소리가 나고 수동 수신이 시작됩니다. (2~15분)

- 초침이 “RX”를 가리킵니다.
- 초침이 2초 간격으로 움직이는 (충전 부족 경고)
낮은 충전 상태에서는 전파 수신을 하지 않습니다.

시간/달력 수동으로 맞추기

전파를 수신할 수 없을 경우 시간/날짜를 수동으로 맞추십시오.

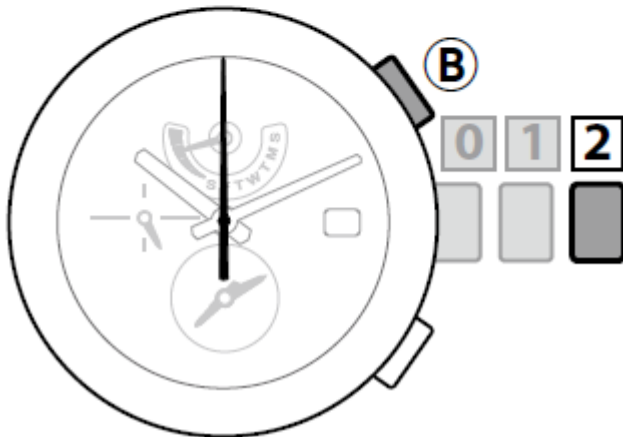


1. 용두를 1칸 당기십시오.

용두를 시계 방향 또는 시계 반대 방향으로 돌려서 현재 당신이 위치한 시간대를 선택하십시오.

시침, 분침, 24시침이 선택한 시간대의 시간에 맞게 움직입니다.

윗버튼ⓑ를 눌렀다 떼면 썸머타임 ON 또는 OFF 합니다. SMT-AU(자동) 또는 SMT-MA(수동) 위치에 주의하십시오.



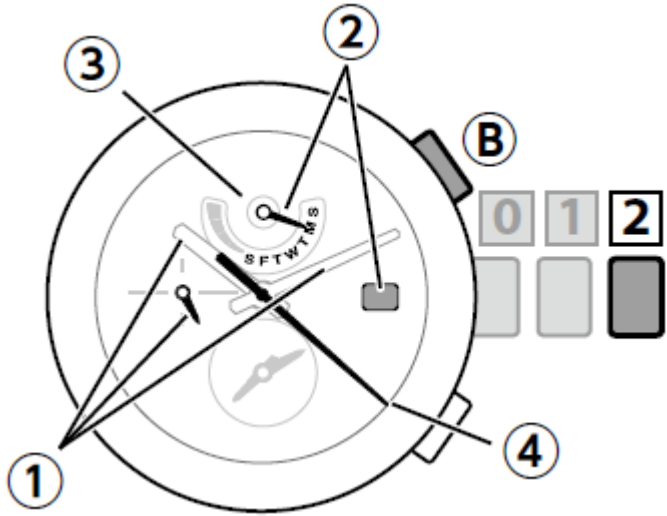
2. 윗버튼ⓑ를 2초 이상 누르고 계십시오.

초침이 30초 위치로 움직입니다.

3. 용두를 2칸 위치로 당기십시오.

초침이 0초 위치로 움직이며 시간과 날짜가 수동으로 조정됩니다.

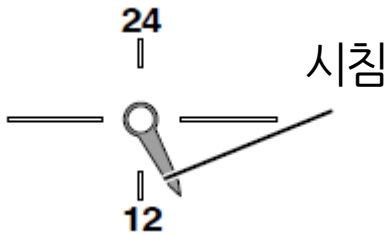
시간/날짜 수동으로 맞추기



4. 수정할 대상을 선택하려면 윗버튼ⓑ를 눌렀다 떼십시오. 윗버튼ⓑ를 누를 때마다 다음 순서에 따라 수정 대상이 바뀌고 해당 핸즈가 약간 움직입니다.

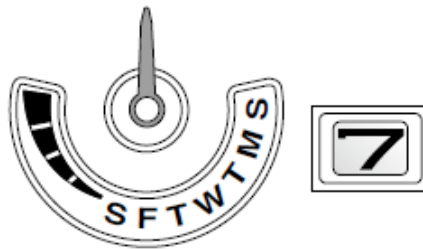
- ① 시간(분/시/24시) → ② 날짜 →
③ 요일 → ④ 연월 → 다시 ①

① 시간



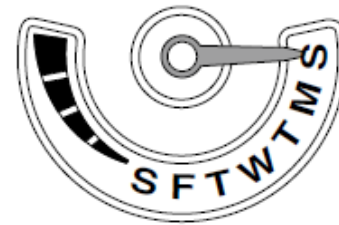
시침, 분침, 24시침은 서로 연동하여 움직입니다.

② 날짜



기능침이 다섯 바퀴 돌면 날짜가 하루 바뀝니다.

③ 요일



기능침이 요일을 가리킵니다.

④ 연월

시간/날짜 수동으로 맞추기

5. 용두를 돌려 선택한 핸즈의 기준위치를 수정하십시오.

- 용두를 빠르게 감으면 핸즈가 계속해서 움직입니다.
속도를 늦추거나 멈추려면 용두를 다시 살짝 돌립니다.
- 날짜를 앞이나 뒤로 하루만 바꾸려면 용두를 살짝 돌리십시오.
- 윤년과 월은 분침이 표시합니다. 45~46쪽을 참고하십시오.

6. 4와 5의 과정을 반복하십시오.

시간과 날짜를 맞추는 동안 조정을 위해 몇 분 움직일 수 있습니다.

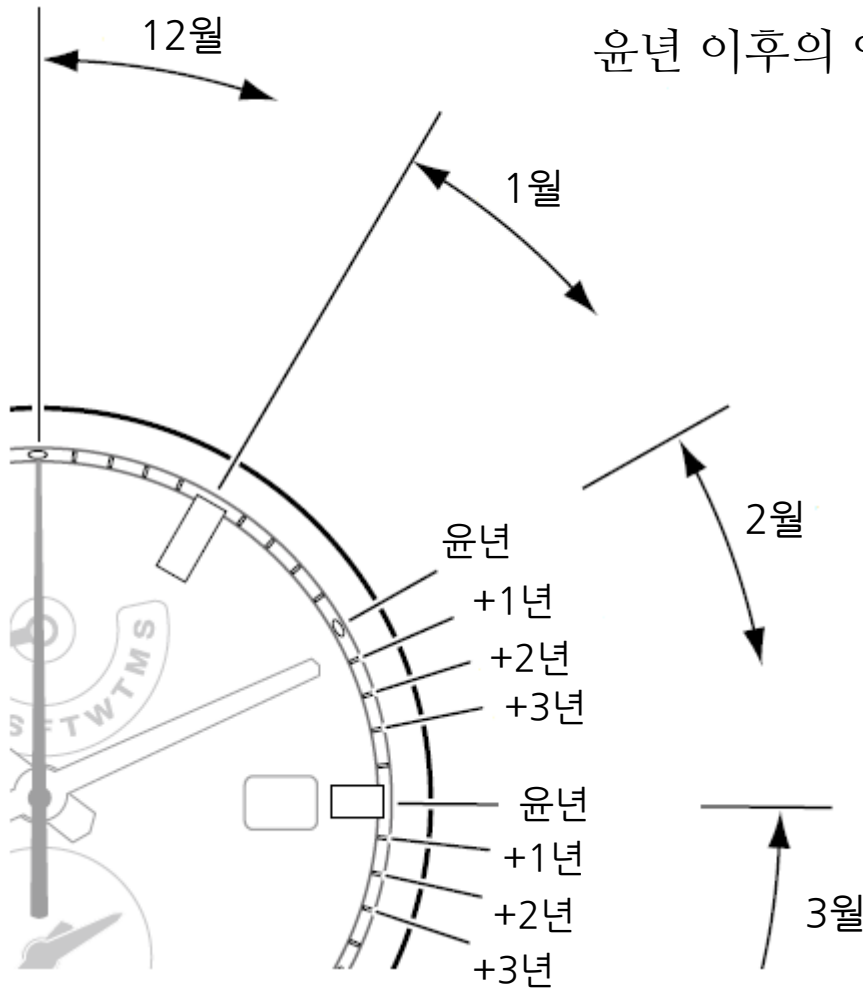
7. 설정을 끝내려면 용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.

초침이 0초부터 움직이기 시작합니다. 시간과 달력이 재개됩니다.

- 날짜는 자정에 바뀝니다. 날짜가 완전히 바뀌는 데에는 5초 정도 걸립니다.

시간/날짜 수동으로 맞추기

◆ 연과 월



윤년 이후의 연 수 및 월 수는 분 칸으로 표시합니다.

[월]

12월 : 12:00 에서 01:00 사이

1월 : 01:00 에서 02:00 사이

2월 : 02:00 에서 03:00 사이

[연]

윤년 : 각 달의 시간칸

윤년+1년 : 각 달의 시간칸+1분칸

윤년+2년 : 각 달의 시간칸+2분칸

윤년+3년 : 각 달의 시간칸+3분칸

시간/날짜 수동으로 맞추기

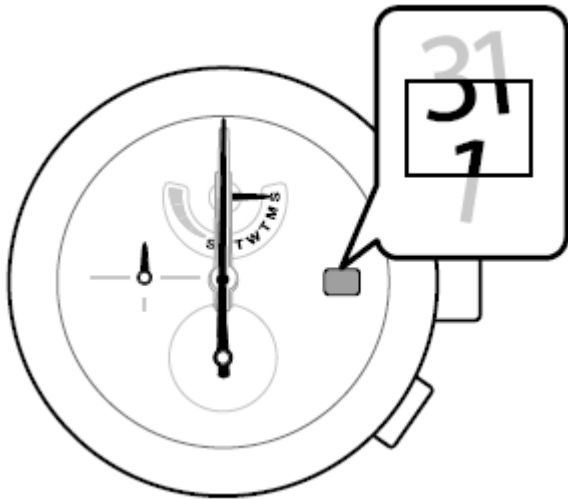
아래 표를 참고하여 실제 연도와 윤년에서 지난 연의 수를 알 수 있습니다.

초침의 위치	연의 경과	연
시간 칸	윤년	2016, 2020 ,2024
시간 + 1분 칸	윤년 + 1년	2013, 2017, 2021
시간 + 2분 칸	윤년 + 2년	2014, 2018, 2022
시간 + 3분 칸	윤년 + 3년	2015, 2019, 2023

기준위치 확인 및 수정하기

◆ 기준위치란 무엇입니까?

이것은 모든 핸즈들이 시간과 날짜를 표시하기 위해 기준으로 삼는 기본위치(영점)입니다. 만약 핸즈와 달력의 기준위치가 잘못된 곳에 있다면, 시간과 달력 및 다른 기능들이 제대로 표시되지 않을 것입니다.

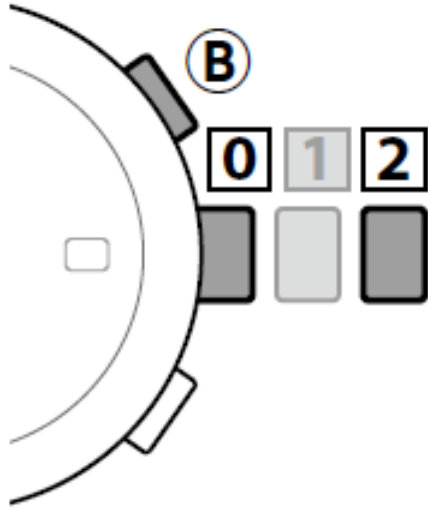


정확한 기준 위치

- 기능침 : 일요일
- 다른 침 : 모두 12시 방향
- 날짜 : “31”과 “1” 사이

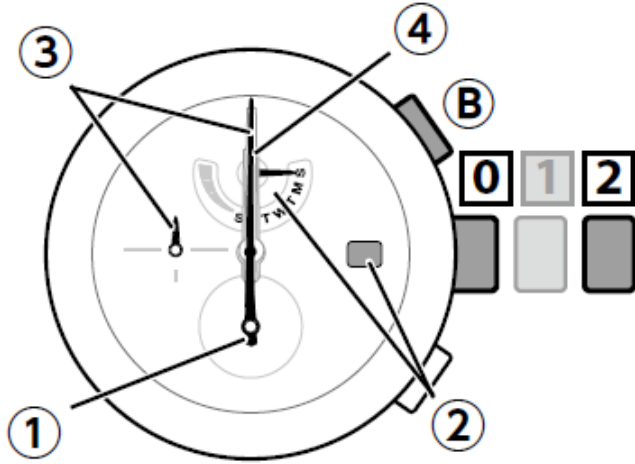
기준 위치 확인 및 수정하기

◆ 기준 위치 확인 및 수정하기



1. 용두를 0칸에 두십시오.
2. 윗버튼ⓑ를 10초 동안 누르고 계십시오.
모든 핸즈와 날짜창이 현재의 기준 위치를 표시합니다.
만약 기준 위치가 정확하지 않다면 다음 단계를 따라 기준 위치를 수정하십시오.
3. 용두를 2칸 당기십시오.
기준 위치 수정이 가능해집니다.

기준 위치 확인 및 수정하기



4. 수정할 대상을 선택하려면 **윗버튼(B)**를 눌렀다 떼십시오.

윗버튼(B)를 누를 때마다 다음 순서에 따라 수정 대상이 바뀌고 해당 핸즈가 약간 움직입니다.

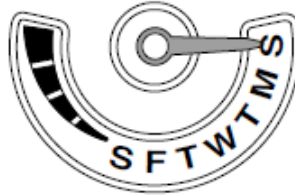
- ① 듀얼타임 분침, 24시침 →
- ② 기능침, 날짜 →
- ③ 분침, 시침, 24시침 →
- ④ 초침 → 다시 ①

① 듀얼타임
분침, 24시침



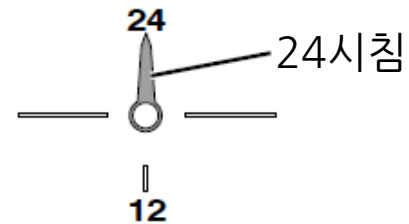
분침과 24시침은 서로 연동하여 움직입니다.

② 기능침, 날짜



기능침과 날짜는 서로 연동하여 움직입니다.

③ 분침, 시침, 24시침



분침과 시침, 24시침은 서로 연동하여 움직입니다.

④ 초침

기준 위치 확인 및 수정하기

5. 용두를 돌려 선택한 핸즈의 기준위치를 수정하십시오.

- 용두를 빠르게 돌리면, 개별 핸즈들이 저절로 계속 움직입니다.
이를 멈추려면 용두를 다시 살짝 돌리십시오.

6. 수정을 끝내려면 용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.

7. 윗버튼ⓑ를 눌렀다 떼면 현재 시간 표시로 돌아갑니다.

문제 해결

만약 당신의 시계에 문제가 있다면 아래의 표를 확인해 보십시오.

전파 수신 관련 문제

이상 현상	해결책	관련 쪽
수신 가능 지역에서 전파 수신 실패	용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오.	-
	전파 수신에 방해가 되는 요소를 피해서 시계의 9시 방향을 전파 송신국을 향해 놓아주십시오.	38
	전파 수신이 끝날 때까지 시계를 움직이지 마십시오.	38
	초침이 2초마다 한번 씩 움직일 때에는 전파 수신을 할 수 없습니다. 시계를 충전하십시오.	7
전파 수신에 성공해도 시간과 날짜가 부정확	기준위치를 확인해 보십시오.	49
	도시 설정을 확인해 보십시오.	14
	썸머타임 설정을 확인해 보십시오 .	23

문제 해결

핸즈가 정상적으로 움직이지 않음

이상 현상	해결책	관련 쪽
초침이 2초에 한번 움직임	시계를 충전하십시오 .	7
모든 핸즈가 멈춤	용두를 0칸으로 밀어 넣으십시오 .	-
	초침이 1초에 한번씩 움직일 때까지 시계를 햇빛에 놓아 두어 충전하십시오. 충전 후에 저절로 전파 수신이 시작됩니다. (리커버리 자동 수신)	7, 38
기능침이 요일을 가리키지 않음	시계의 충전량이 부족하게 되면 자동으로 파워리저브 레벨 1 또는 0을 가리킵니다. 시계를 충전하십시오.	12
시계를 상자에서 꺼내자 핸즈들이 빠르게 돌기 시작함	파워세이브 기능이 종료 중입니다. 빠르게 움직이는 것이 끝날 때까지 기다려 주십시오 .	8
초침이 12시 방향에 멈춰 있으며 버튼 조작이 먹히지 않음	용두가 2칸 당겨진 상태일 경우 시계는 수동 파워세이브 모드에 들어갑니다. 용두를 0칸으로 밀어 넣으면 현재 시간을 표시합니다.	9

문제 해결

시간과 날짜가 정확하지 않음

이상 현상	해결책	관련 쪽
시간과 날짜가 정확하지 않음	도시 설정을 확인해 보십시오.	14
	썸머타임 설정을 변경하십시오.	23
	기준위치를 확인해 보십시오.	49
	전파를 수신하여 시간과 날짜를 조정하십시오.	40
	수동으로 시간과 날짜를 맞추십시오.	43
날짜가 정오 쯤에 변경됨	(24시침) 기준위치를 확인해 보십시오.	49
	전파를 수신하여 시간과 날짜를 조정하십시오 .	40
	시간을 수동으로 맞추십시오.	43

문제 해결

기타

이상 현상	해결책	관련 쪽
시계를 충전하였음에도 핸즈들이 움직이지 않음	시계를 햇빛에 5~6시간 동안 놓아 두어 충전하십시오. 만약 완전 충전 이후에도 문제가 해결되지 않는다면, 초기화 후 기준위치를 조정하고 가장 가까운 서비스센터를 방문하십시오.	-
알람 소리가 나지 않음	충전 부족으로 인하여 시계가 2초마다 움직일 때에는 알람이 동작하지 않습니다. 시계를 충전하십시오.	7
	알람이 “ON”으로 설정되어 있지 않습니다.	35

문제 해결

◆ 초기화 하기

시계가 정상적으로 동작하지 않을 때, 모든 설정을 초기화할 수 있습니다.
파워 리저브가 부족하다면 시계를 충전하십시오.

초기화 전에 확인하십시오.

초기화 후에는 모든 세팅을 다시 설정해야만 합니다.
아래의 안내에 따라서 시계를 다시 설정하십시오.

1. 기준위치를 수정하십시오. 48쪽을 보십시오.
2. 도시를 설정하십시오. 15쪽을 보십시오.
 - 썸머타임을 설정하려면 23쪽을 보십시오.
3. 시간을 설정하십시오.

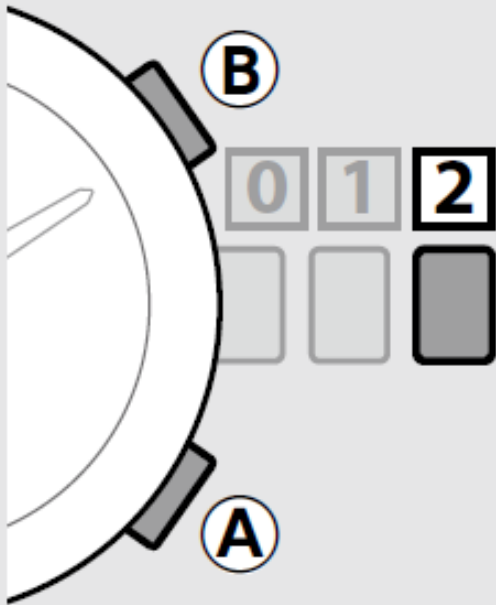
전파 수신으로 시간을 조정하려면 39쪽을 보십시오.

수동으로 시간을 맞추려면 43쪽을 보십시오.

문제 해결

◆ 초기화 하기

매뉴얼 앞쪽의 내용들을 확인 후 초기화를 진행하십시오.



1. 용두를 2칸 당기십시오.
2. 아랫버튼Ⓐ와 윗버튼Ⓑ를 동시에 10초 이상 누르고 계십시오.

초기화가 진행됩니다.

설정이 다음과 같이 리셋됩니다.

초기화 이후의 설정

- 각 핸즈들의 기준위치 : 용두가 있는 쪽을 영점으로 설정(0시, 0분, 0초)
- 달력 : 윤년, 1월 1일, 일요일
- 도시 : 런던(LON)
- 썸머타임 : 표준 시간 (모든 도시가 STD-AU로 설정됩니다.)
- 썸머타임 전환 : 자동
- 알람 : 0시 0분
- 알람 ON/OFF : OFF

Model No.AT9* · FC0*

Cal.H820

CTZ-B8175